

TARYBOS REGLAMENTAS (ES) Nr. 696/2013

2013 m. liepos 22 d.

kuriuo iš dalies keičiamas Reglamentas (EB) Nr. 329/2007 dėl ribojančių priemonių Korėjos Liaudies Demokratinei Respublikai

EUROPOS SĄJUNGOS TARYBA,

atsižvelgdama į Sutartį dėl Europos Sąjungos veikimo, ypač į jos 215 straipsnį,

atsižvelgdama į bendrus Sąjungos vyriausiojo įgaliotinio užsienio reikalams ir saugumo politikai ir Europos Komisijos pasiūlymus,

kadangi:

- (1) 2007 kovo 27 d. Tarybos reglamentu (EB) Nr. 329/2007 dėl ribojančių priemonių Korėjos Liaudies Demokratinei Respublikai įgyvendinamos priemonės⁽¹⁾, nustatytos 2006 m. lapkričio 20 d. Tarybos bendrojoje pozicijoje 2006/795/BUSP dėl ribojančių priemonių Korėjos Liaudies Demokratinei Respublikai⁽²⁾, kuri vėliau buvo panaikinta ir pakeista 2010 m. gruodžio 22 d. Tarybos sprendimu 2010/800/BUSP dėl ribojamųjų priemonių Korėjos Liaudies Demokratinei Respublikai⁽³⁾;
- (2) 2013 m. balandžio 22 d. Taryba priėmė Sprendimą 2013/183/BUSP dėl ribojamųjų priemonių Korėjos Liaudies Demokratinei Respublikai, kuriuo panaikinamas Sprendimas 2010/800/BUSP⁽⁴⁾; juo atnaujinamos esamos priemonės ir įgyvendinama Jungtinių Tautų Saugumo Tarybos (JT ST) rezoliucija 2094 (2013);
- (3) ribojamosios priemonės – tai draudimas teikti techninio pobūdžio mokymą, konsultacijas, paslaugas arba techninę pagalbą, susijusią su draudžiamais objektais, ir būtina ši draudimą išplėsti, kad būtų uždraustos kitos tarpininkavimo srities paslaugos;
- (4) draudžiama teikti finansines paslaugas papildomiems asmenims ir subjektams, visų pirma tiems, kurie veikia į sąrašus įtrauktų asmenų ir subjektų arba jiems priklausančių arba jų kontroliuojamų subjektų vardu arba jų nurodymu, ir tuo tikslu į Reglamentą (EB) Nr. 329/2007 reikėtų įtraukti papildomą įtraukimo į sąrašą kriterijų;
- (5) būtina uždrausti užmegzti naujus korespondentinės bankininkystės santykius su Korėjos Liaudies Demokratinės Respublikos (toliau – Šiaurės Korėja) bankais ir palaikyti korespondentinės bankininkystės santykius su Šiaurės Korėjos bankais, jei yra pagrįstų priežasčių manyti, kad taip galėtų būti prisidedama prie Šiaurės Korėjos su branduoliniais, kitais masinio naikinimo gink-

lais arba balistinėmis raketomis susijusių programų arba prie kitos draudžiamos veiklos. Be to, valstybių narių finansų įstaigoms draudžiama Šiaurės Korėjoje atidaryti banko sąskaitas;

- (6) būtina tikrinti krovinius, kurie yra Šiaurės Korėjos kilmės, kurių paskirties šalis yra Šiaurės Korėja, kuriems tarpininkauja arba palankesnes sąlygas sudaro Šiaurės Korėja ar jos nacionaliniai subjektai arba jų vardu veikiantys asmenys ar subjektai, jei yra pagrįstų priežasčių manyti, kad kroviniuose yra uždraustų objektų. Todėl turėtų būti nustatytas reikalavimas pateikti informaciją prieš atvykimą ir išvykimą. Jei laivas atsisako būti patikrintas, jam neturėtų būti leista įplaukti;
- (7) būtina uždrausti orlaiviams pakilti iš Sąjungos teritorijos, joje nutūpti arba per ją skristi, jei yra pagrįstų priežasčių manyti, kad orlaiviuose yra uždraustų objektų;
- (8) Reglamento (EB) Nr. 329/2007 I priede išvardijami visi objektai, medžiagos, įranga, prekės ir technologijos, įskaitant programinę įrangą, kurie yra dvejopo naudojimo prekės arba technologijos, kaip apibrėžta Tarybos reglamente (EB) Nr. 428/2009⁽⁵⁾, kuriuos draudžiama parduoti, tiekti, perduoti arba eksportuoti asmenims, subjektams ar įstaigoms Korėjos Liaudies Demokratinėje Respublikoje (Šiaurės Korėja) arba naudojimui Šiaurės Korėjoje pagal Reglamento (EB) Nr. 329/2007 2 straipsnį;
- (9) Ia priede išvardijami kiti objektai, medžiagos, įranga, prekės ir technologijos, kurie galėtų būti naudojami Šiaurės Korėjos branduolinėse, su kitais masinio naikinimo ginklais ar balistinėmis raketomis susijusiose programose ir kuriuos taip pat draudžiama parduoti, tiekti, perduoti arba eksportuoti. Sąjunga turi imtis būtinų priemonių atitinkamiems objektams, kurie turi būti įtraukti į šį priedą, nustatyti;
- (10) Reglamento (EB) Nr. 329/2007 Ia priede pateiktas objektų sąrašas turėtų būti iš dalies pakeistas įtraukiant šio reglamento I priede išvardytų objektų sąrašą;
- (11) šios priemonės patenka į Sutarties dėl Europos Sąjungos veikimo taikymo sritį, todėl siekiant, visų pirma, užtikrinti, kad ekonominės veiklos vykdytojai visose valstybėse narėse jas taikytų vienodai, joms įgyvendinti būtina imtis reguliavimo veiksmų Sąjungos lygiu;
- (12) todėl Reglamentas (EB) Nr. 329/2007 turėtų būti iš dalies pakeistas,

⁽¹⁾ OL L 88, 2007 3 29, p. 1.⁽²⁾ OL L 322, 2006 11 22, p. 32.⁽³⁾ OL L 341, 2010 12 23, p. 32.⁽⁴⁾ OL L 111, 2013 4 23, p. 52.⁽⁵⁾ OL L 134, 2009 5 29, p. 1.

PRIĖMĖ ŠĮ REGLAMENTĄ:

1 straipsnis

Reglamentas (EB) Nr. 329/2007 iš dalies keičiamas taip:

1. 1 straipsnis papildomas šiuo punktu:

„9. tarpininkavimo paslaugos:

- i) derybos dėl prekių ir technologijų arba finansinių ir technologinių paslaugų pirkimo, pardavimo arba tiekimo, be kita ko, iš vienos trečiosios šalies į bet kurią kitą trečiąją šalį, sandorių arba tokių sandorių organizavimas; arba
- ii) prekių ir technologijų arba finansinių ir technologinių paslaugų, be kita ko, esančių trečiojoje šalyje, pardavimas arba pirkimas siekiant jas persiųsti į kitą trečiąją šalį;“;

2. 3 straipsnio 1 dalies a punktas pakeičiamas taip:

„a) fiziniams ar juridiniams asmenims, subjektams arba organizacijoms Šiaurės Korėjoje arba naudojimui Šiaurės Korėjoje tiesiogiai arba netiesiogiai teikti techninę pagalbą ir tarpininkavimo srities paslaugas, susijusias su ES bendrajame karinės įrangos sąraše ar I, Ia ir Ib prieduose išvardytomis prekėmis ir technologijomis bei su ES bendrajame karinės įrangos sąraše ar I, Ia ir Ib prieduose išvardytų prekių tiekimu, gamyba, priežiūra ir naudojimu;“;

3. 3a straipsnis pakeičiamas taip:

„3a straipsnis

1. Siekiant užkirsti kelią prekių ir technologijų, kurios įtrauktos į ES bendrąjį karinės įrangos sąrašą arba kurias draudžiama tiekti, parduoti, perduoti, eksportuoti ar importuoti pagal šį reglamentą, perdavimui, kartu su prievole prieš atvykimą arba išvykimą kompetentingoms muitinės įstaigoms pateikti informaciją, kaip nustatyta atitinkamose nuostatose dėl bendrųjų prekių įvežimo bei išvežimo deklaracijų ir muitinių deklaracijų Tarybos reglamente (EEB) Nr. 2913/92 (*) ir Reglamente (EEB) Nr. 2454/93 (**), asmuo, pateikiantis šio straipsnio 2 dalyje minimą informaciją, nurodo, ar prekės yra įtrauktos į ES bendrąjį karinės įrangos sąrašą ar joms taikomas šis reglamentas, ir tais atvejais, kai būtina gauti eksporto leidimą, nurodo išsamią informaciją apie suteiktą eksporto licenciją.

2. Šiame straipsnyje nurodyti papildomi reikalaujami duomenys pagal aplinkybes pateikiami raštu arba naudojant muitinės deklaraciją.

3. Jei yra pagrįstų priežasčių manyti, kad laive gali būti pagal šį reglamentą draudžiamų prekių, draudžiama priimti ar sudaryti galimybes patekti į Sąjungos teritorijoje esančius uostus:

a) laivui, kuris atsisakė patikrinimo po to, kai laivo vėliavos valstybė suteikė įgaliojimus tokį patikrinimą atlikti, arba

b) su Šiaurės Korėjos vėliava plaukiojančiam laivui, kuris atsisakė patikrinimo.

4. 3 dalyje nurodytu draudimu neribojama galimybė patekti į uostus esant ekstremaliajai situacijai.

5. 3 dalyje nurodytu draudimu neribojama galimybė patekti į uostus, kai to reikia patikrinimo tikslais.

6. 3 dalyje nurodytu draudimu neribojama galimybė su valstybės narės vėliava plaukiojančiam laivui patekti į savo vėliavos valstybės uostus.

7. Draudžiama sąmoningai ir apgalvotai dalyvauti veikloje, kuria siekiama apeiti 3 dalį arba dėl kurios apeinama 3 dalis.

(*) OL L 302, 1992 10 19, p. 1.

(**) OL L 253, 1993 10 11, p. 1.“;

4. įterpiami šie straipsniai:

„3b straipsnis

Draudžiama Šiaurės Korėjos laivams teikti aprūpinimo kuru ar kitomis atsargomis paslaugas arba kitas laivų aptarnavimo paslaugas, jei paslaugų teikėjai turi informacijos, įskaitant kompetentingų muitinės įstaigų pateiktą informaciją, pagrįstą 3a straipsnio 1 dalyje nurodyta prieš atvykimą ir išvykimą pateikta informacija, kuria remiantis galima pagrįstai manyti, kad tais laivais gabenamos prekės, kurias pagal šį reglamentą draudžiama tiekti, perduoti, perduoti ar eksportuoti, išskyrus atvejus, kai tokias paslaugas būtina teikti humanitariniais tikslais.

3c straipsnis

1. Išskyrus kai tai draudžia JT Saugumo Tarybos rezoliucijos 1718 (2006) 8 punktas, JT Saugumo Tarybos rezoliucijos 1874 (2009) 9, 10 ir 23 punktai, JT Saugumo Tarybos rezoliucijos 2087 (2013) 9 punktas, JT Saugumo Tarybos rezoliucijos 2094 (2013) 7 ir 20 punktai ar atitinkamos priemonės pagal jas pakeičiančias JT Saugumo Tarybos rezoliucijas, kompetentingos institucijos gali leisti, tokiomis sąlygomis, kokias jos mano esant tinkamomis, sandorius, susijusius su šio reglamento 2 straipsnio 1 dalyje nurodytomis prekėmis ir technologijomis arba su 3 straipsnio 1 dalyje nurodytomis pagalbos ar tarpininkavimo paslaugomis, su sąlyga, kad prekės ir technologija, pagalbos ar tarpininkavimo paslaugos yra skirtos maisto, žemės ūkio, medicinos ar kitiems humanitariniams tikslams.

2. Atitinkama valstybė narė per keturias savaites informuoja kitas valstybes nares ir Komisiją apie pagal šį straipsnį suteiktus leidimus.“;

5. 5 straipsnis iš dalies keičiamas taip:

a) 1 dalis pakeičiama taip:

„1. Jei konkrečiu atveju būtina nukrypti nuo 2 straipsnio 1 dalies a punkto arba 3 straipsnio 1 dalies a ar b punktų, atitinkamas pardavėjas, tiekėjas, perduodanti šalis, eksportuotojas arba paslaugos teikėjas gali pateikti tinkamai pagrįstą prašymą valstybių narių kompetentingoms institucijoms, nurodytoms II priede išvardytose interneto svetainėse. Jei, prašymą gavusios valstybės narės nuomone, šis prašymas dėl nukrypti leidžiančios nuostatos yra pagrįstas, ji JT Saugumo Tarybai pateikia prašymą dėl konkretaus patvirtinimo.“

b) papildomas šia dalimi:

„4. Kompetentingos valstybių narių valdžios institucijos tokiomis sąlygomis, kurias jos laiko tinkamomis, gali patvirtinti sandorį dėl III priedo 17 punkte nurodytų prekių, jei tos prekės skirtos humanitariniams arba oficialiems diplomatinėms ar konsulinėms įstaigoms arba tarp-tautinių organizacijų, turinčių imunitetą pagal tarptautinę teisę, tikslams.“

6. 5a straipsnio 1 dalis iš dalies keičiama taip:

a) a ir b punktai pakeičiami taip:

„a) atidaryti naują banko sąskaitą kredito arba finansų įstaigoje, kurių buveinė yra Šiaurės Korėjoje, arba bet kurioje kitoje kredito arba finansų įstaigoje, nurodytoje 11a straipsnio 2 dalyje;

b) užmegzti naujus korespondentinės bankininkystės santykius su kredito arba finansų įstaigomis, kurių buveinė yra Šiaurės Korėjoje, arba su bet kuria kita kredito ar finansų įstaiga, nurodyta 11a straipsnio 2 dalyje;“

b) papildomas šiais punktais:

„c) atidaryti naują atstovybę Šiaurės Korėjoje arba įsteigti joje naują filialą ar patronuojamąją įmonę;

d) įsteigti naują bendrą įmonę su kredito arba finansų įstaigomis, kurių buveinė yra Šiaurės Korėjoje, arba su bet kuria kita kredito ar finansų įstaiga, nurodyta 11a straipsnio 2 dalyje;

e) palaikyti korespondentinės bankininkystės santykius su kredito arba finansų įstaigomis, kurių buveinė yra Šiaurės Korėjoje, arba su bet kuria kita kredito ar finansų įstaiga, nurodyta 11a straipsnio 2 dalyje, jei yra pagrįstų priežasčių manyti, kad taip galėtų būti prisidedama prie Šiaurės Korėjos su branduoliniais, kitais masinio naikinimo ginklais arba balistinėmis raketomis susijusių programų arba prie kitos veiklos, draudžiamos šiuo reglamentu arba Sprendimu 2013/183/BUSP.“

7. 6 straipsnio 1–4 dalys pakeičiamos taip:

„1. Iššaldomos visos IV priede išvardytiems asmenims, subjektams ir įstaigoms priklausančios, jų turimos, valdomos arba kontroliuojamos lėšos ir ekonominiai ištekliai. Į IV priedą įtraukiami asmenys, subjektai ir organizacijos, kuriuos nurodė Sankcijų komitetas arba JT Saugumo Taryba pagal JT Saugumo Tarybos rezoliucijos 1718 (2006) 8 dalies d punktą ir JT Saugumo Tarybos rezoliucijos 2094 (2013) 8 dalį.

2. Iššaldomos visos V priede nurodytiems asmenims, subjektams ir organizacijoms priklausančios, jų turimos, jų valdomos arba kontroliuojamos lėšos ir ekonominiai ištekliai. Į V priedą įtraukiami IV priede neišvardyti asmenys, subjektai ir organizacijos, kuriuos pagal Sprendimo 2013/183/BUSP 15 straipsnio 1 dalies b punktą Taryba pripažino:

a) atsakingais už Šiaurės Korėjos su branduoliniais, kitais masinio naikinimo ginklais ar balistinėmis raketomis susijusias programas, be kita ko, remiančiais ar propaguojančiais šias programas, arba asmenis, subjektus ar organizacijas, veikiančias jų vardu arba pagal jų nurodymus, ir jiems priklausančius ar jų kontroliuojamus asmenis, subjektus ar organizacijas, įskaitant atvejus, kai tai daroma neteisėtomis priemonėmis;

b) teikiančiais finansines paslaugas arba užtikrinančiais finansinio ar kito turto arba išteklių, kurie galėtų būti naudojami Šiaurės Korėjos su branduoliniais, kitais masinio naikinimo ginklais ar balistinėmis raketomis susijusiose programose, perdavimą į Sąjungos teritoriją, per ją ar iš jos, arba įtraukiant į savo veiklą valstybių narių piliečius, pagal jų įstatymus veikiančius subjektus arba Sąjungos teritorijoje esančius asmenis ar finansų įstaigas, arba asmenis, subjektus ar organizacijas, veikiančias jų vardu arba pagal jų nurodymus, arba jiems priklausančius ar jų kontroliuojamus asmenis, subjektus ar organizacijas; arba

c) dalyvaujančiais, be kita ko, kai Šiaurės Korėjai teikiamos finansinės paslaugos, tiekiant į Šiaurės Korėją arba iš jos visų rūšių ginklus bei su jais susijusius reikmenis ar objektus, medžiagas, įrangą, prekes ir technologijas, kurie galėtų būti panaudoti Šiaurės Korėjos vykdomoms su branduoliniais, kitais masinio naikinimo ginklais ar balistinėmis raketomis susijusioms programoms.

V priedas peržiūrimas reguliariai, bent kas 12 mėnesių.

2a. Iššaldomos visos Va priede nurodytiems asmenims, subjektams ar organizacijoms priklausančios, jų turimos, valdomos arba kontroliuojamos lėšos ir ekonominiai ištekliai. Į Va priedą įtraukiami asmenys, subjektai arba organizacijos, neištrauktos į IV arba V priedus, kurie dirba asmenų,

subjektų ar organizacijų, įtrauktų į IV arba V priedą, vardu arba pagal jų nurodymus, arba asmenys, padedantys išvengti sankcijų arba pažeidžiantys šio reglamento arba Sprendimo 2013/183/BUSP nuostatas.

Va priedas peržiūrimas reguliariai, bent kas 12 mėnesių.

3. Siekiant tinkamai nustatyti atitinkamų asmenų tapatybes, į IV, V ir Va priedus įtraukiama informacija, jei ji turima, apie išvardytus fizinius asmenis.

Tokia informacija gali būti:

- a) pavardė ir vardai, įskaitant, jeigu yra, slapyvardžius ir titulus;
- b) gimimo data ir vieta;
- c) tautybė;
- d) paso ir tapatybės kortelės numeriai;
- e) mokesčių mokėtojo numeris ir socialinio draudimo numeris;
- f) lytis;
- g) adresas arba kita su buvimo vieta susijusi informacija;
- h) pareigos arba profesija;
- i) įtraukimo į sąrašą data.

IV, V ir Va prieduose taip pat nurodomos įtraukimo į sąrašą priežastys, pavyzdžiui, profesija.

IV, V ir Va prieduose taip pat gali būti pateikiami šioje dalyje nustatyti identifikavimo duomenys, susiję su sąraše išvardytų asmenų šeimos nariais, jei šių duomenų reikia konkrečiu atveju, siekiant tikrai patikrinti sąraše nurodyto konkretaus fizinio asmens tapatybę.

4. IV, V ir Va prieduose išvardytiems fiziniams arba juridiniams asmenims, subjektams arba organizacijoms arba jų naudai neleidžiama nei tiesiogiai, nei netiesiogiai naudotis jokiais lėšomis ar ekonominiais ištekliais.“;

8. 7 straipsnis pakeičiamas taip:

„7 straipsnis

1. Nukrypdamos nuo 6 straipsnio, valstybių narių kompetentingos institucijos, kaip nurodyta II priede pateiktuose tinklalapiuose, tokiomis sąlygomis, kurias jos laiko tinkamomis, gali leisti nutraukti tam tikrų lėšų arba ekonominių išteklių išaldymą arba leisti naudotis tam tikromis išaldytomis lėšomis arba ekonominiais ištekliais, jeigu jos nustato, kad atitinkamos lėšos arba ekonominiai ištekliai yra:

- a) reikalingi IV, V arba Va priede nurodytų fizinių ar juridinių asmenų, subjektų arba įstaigų, taip pat nuo tokių fizinių asmenų priklausomų šeimos narių pagrindiniams poreikiams tenkinti, įskaitant mokėjimus už maisto

produktus, nuomą arba hipoteką, vaistus ir gydymą, mokesčius, draudimo įmokas ir mokesčius už komunalines paslaugas;

- b) skirti tik pagristiems profesiniams mokesčiams sumokėti ir patirtoms išlaidoms, susijusioms su teisinių paslaugų teikimu, kompensuoti; arba
- c) skirti išimtinai mokesčiams arba aptarnavimo mokesčiams už kasdieninį išaldytų lėšų arba ekonominių išteklių laikymą arba tvarkymą sumokėti; ir
- d) kai leidimas susijęs su IV priede išvardytais asmenimis, subjektais ir organizacijomis, atitinkama valstybė narė pranešė Sankcijų komitetui apie šį sprendimą ir ketinimą suteikti leidimą, o Sankcijų komitetas nepareišė prieštaravimo dėl tokių veiksmų per penkias darbo dienas po pranešimo pateikimo.

2. Nukrypdamos nuo 6 straipsnio, valstybių narių kompetentingos institucijos, kaip nurodyta II priede pateiktuose tinklalapiuose, tokiomis sąlygomis, kurias jos laiko tinkamomis, gali leisti nutraukti tam tikrų išaldytų lėšų arba ekonominių išteklių išaldymą arba leisti naudotis tam tikromis išaldytomis lėšomis arba ekonominiais ištekliais, jeigu jos nustatė, kad lėšos arba ekonominiai ištekliai reikalingi ypatingosioms išlaidoms padengti su sąlyga, kad

- a) jeigu leidimas susijęs su IV priede išvardytais asmenimis, subjektais arba organizacijomis, atitinkama valstybė narė pranešė apie šį sprendimą Sankcijų komitetui ir Sankcijų komitetas šį sprendimą patvirtino; ir
- b) kai leidimas susijęs su V arba Va priede išvardytais asmenimis, subjektais arba organizacijomis, atitinkama valstybė narė bent prieš dvi savaites iki leidimo suteikimo pranešė kitoms valstybėms narėms ir Komisijai apie motyvus, kuriais grindžiamas sprendimas suteikti specialų leidimą.

3. Atitinkama valstybė narė informuoja kitas valstybes nares ir Komisiją apie visus pagal 1 ir 2 dalis suteiktus leidimus.“;

9. 8 straipsnio c punktas pakeičiamas taip:

„c) turto suvaržymo aktas arba sprendimas nėra priimamas IV, V arba Va prieduose išvardytų asmenų, subjektų arba organizacijų naudai;“;

10. 11a straipsnio 1 dalis pakeičiama taip:

„1. Kredito ir finansų įstaigos, kurioms taikomas 16 straipsnis, vykdydamos veiklą su kredito ir finansų įstaigomis, nurodytomis 2 dalyje, ir siekiant neleisti, kad tokia veikla būtų prisidedama prie Šiaurės Korėjos su branduoliniiais, kitais masinio naikinimo ginklais ar balistinėmis raketomis susijusių programų, arba siekiant užkirsti kelią kitai veiklai, draudžiamai šiuo reglamentu arba Sprendimu 2013/183/BUSP:

- a) nuolat atidžiai stebi su sąskaitomis susijusią veiklą, visų pirma vykdydamos savo klientų išsamaus patikrinimo programas ir laikydamosi įsipareigojimų, susijusių su pinigų plovimo ir terorizmo finansavimo prevencija;
- b) reikalauja, kad būtų užpildyti visi mokėjimo pavedimo informaciniai laukeliai, susiję su atitinkamo sandorio iniciatoriumi ir lėšų gavėju, ir atsisako įvykdyti sandorį, jei tokia informacija nepateikiama;
- c) penkerius metus saugo visus sandorių duomenis ir pareikalavus juos pateikia nacionalinėms valdžios institucijoms;
- d) jei jos įtaria ar turi pagrįstų priežasčių įtarti, kad lėšos yra susijusios su ginklų platinimo finansavimu, skubiai praneša apie savo įtarimus finansinės žvalgybos padaliniiui (FŽP) ar kitai atitinkamos valstybės narės paskirtai kompetentingai valdžios institucijai, kaip nurodyta II priede išvardytose svetainėse, nepažeidžiant 3 straipsnio 1 dalies arba 6 straipsnio. FŽP arba kita atitinkama kompetentinga valdžios institucija veikia kaip nacionalinis centras, priimantis ir analizuojantis pranešimus apie įtartinus sandorius, susijusius su galimu ginklų platinimo finansavimu. FŽP arba kita atitinkama kompetentinga valdžios institucija turi turėti tiesioginę ar netiesioginę galimybę laiku pasinaudoti finansine, administracine ir teisėsaugos informacija, reikalinga šiai funkcijai tinkamai vykdyti, įskaitant įtartinų sandorių ataskaitų analizę.“;

11. įterpiamas šis straipsnis:

„11b straipsnis

1. Jei yra pagrįstų priežasčių manyti, kad orlaiviuose gali būti objektų, kuriuos draudžiama tiekti, parduoti, perduoti ar eksportuoti pagal 2, 4 arba 4a straipsnį, orlaiviui draudžiama:

- a) skristi virš Sąjungos teritorijos; arba

- b) pakilti ar nutūpti Sąjungos teritorijoje.

2. 1 dalis neapriboja orlaivio avarinio tūpimo.

3. 1 dalis neapriboja valstybėse narėse registruotų orlaivių tūpimo patikrinimo dėl draudžiamų daiktų tikslais.

4. Draudžiama sąmoningai ir apgalvotai dalyvauti veikloje, kuria siekiama apeiti 1 dalį arba dėl kurios apeinama 1 dalis.“;

12. įterpiamas šis straipsnis:

„11c straipsnis

1. Sąžiningas lėšų ir ekonominių išteklių įšaldymas arba atsisakymas leisti naudotis lėšomis ar ekonominiais ištekliais laikantis šio reglamento neužtraukia jokios jį vykdančio fizinio arba juridinio asmens, subjekto arba įstaiigos, jų direktorių ar darbuotojų atsakomybės, išskyrus atvejus, kai įrodoma, kad lėšos ir ekonominiai ištekliai įšaldyti arba jais neleista naudotis dėl aplaidumo.

2. Šiame reglamente nustatytos priemonės neužtraukia atitinkamų fizinių arba juridinių asmenų, subjektų ar įstaiigų atsakomybės, jei jie nežinojo ir neturėjo pagrįstos priežasties įtarti, kad jų veikimu pažeidžiami tie draudimai.“;

13. Reglamento (EB) Nr. 329/2007 Ia priedas iš dalies keičiamas vadovaujantis šio reglamento Ia priede išdėstytu tekstu.

Šio reglamento II priedas įterpiamas kaip Reglamento (EB) Nr. 329/2007 Va priedas.

2 straipsnis

Šis reglamentas įsigalioja kitą dieną po jo paskelbimo *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje*.

Šis reglamentas privalomas visas ir tiesiogiai taikomas visose valstybėse narėse.

Priimta Briuselyje 2013 m. liepos 22 d.

Tarybos vardu
Pirmininkė
C. ASHTON

I PRIEDAS

Reglamento (EB) Nr. 329/2007 Ia priedas iš dalies keičiamas taip:

— Po IA1.024 įrašo įterpiami šie įrašai:

„IA1.025	Titano lydiniai, išskyrus nurodytus 1C002 ir 1C202 punktuose.	1C002 1C202
IA1.026	Cirkonis ir cirkonio lydiniai, išskyrus nurodytus 1C011, 1C111 ir 1C234 punktuose.	1C011 1C111 1C234
IA1.027	Sprogstamosios medžiagos, išskyrus nurodytas 1C239 punkte karinės įrangos sąrašė, arba medžiagos arba mišiniai, kurių sudėtyje daugiau negu 2 % sudaro tokios sprogstamosios medžiagos, kurių kristalinis tankis yra didesnis nei 1,5 g/cm ³ , o detonacijos greitis didesnis nei 5 000 m/s.	1C239“

— IA2.002 įrašas pakeičiamas taip:

„IA2.002	Staklės, išskyrus nurodytas 2B001 arba 2B201 punktuose, ir jų deriniai metalams, keramikai arba „kompozicinėms medžiagoms“ pašalinti (arba nupjauti), kuriose pagal gamintojo technines specifikacijas gali būti įrengti „skaitmeninio valdymo“ elektroniniai įtaisai, kurių pagal ISO 230/2 (1988) (1) standartą ar atitinkamus nacionalinius standartus įvertintas padėties nustatymo tikslumas išilgai bet kurios tiesinės ašies yra lygus 30 μm arba mažesnis (geresnis).	2B001 2B201“
----------	---	---------------------

— Po IA6.012 įrašo įrašomas šis įrašas:

„IA6.013	Lazeriai, išskyrus nurodytus 6A005 arba 6A205 punkte.	6A005 6A205“
----------	---	-----------------

II PRIEDAS

„Va PRIEDAS

6 STRAIPSNIO 2a DALYJE NURODYTŲ ASMENŲ, SUBJEKTŲ IR ĮSTAIGŲ SĄRAŠAS“